



- 9.0 Kupplungshälfte E-Motor 7.50 kW (Ø38)
- 9.1 Kupplungshälfte E-Motor 11 u. 15 kW (Ø42)
- 9.2 Kupplungshälfte E-Motor 18.50 u. 22KW (Ø48)
- 9.3 Kupplungshälfte Getriebe für Traktorantrieb (Ø 32)

- D.10 1 x Sechskantschraube M12 x 55 DIN 933 A2
1 x Sicherungsmutter M12 DIN 985 A2
- D.11 1 x Sechskantschraube M12 x 20 DIN 933 A2
1 x Sechskantmutter M12 DIN 985 A2
1 x U-Scheibe DIN 125 A2
- D.12 2 x Sechskantschraube M8 x 30 DIN 933 A2
2 x Sechskantmutter M8 x 30 DIN 985 A2
2 x U-Scheibe DIN 125 A2

- D.1 Sechskantschraube M6 x 16 DIN933 A2
Cu-Flachdichtung 6 x 10 x 1
- D.2 4 x Sechskantschraube M12 x 55 DIN 931
4 x K - Scheibe M12 A13
4 x Sechskantmutter M12 DIN 985 A2
- D.3 4 x Sechskantschraube M6 x 16 DIN 931 A2
4 x U-Scheibe DIN 9021 A2
4 x Sicherungsmutter M6 DIN 985 A2
- D.4 4 x Sechskantschraube M12 x 70 DIN 933 A2
4 x Sicherungsmutter M12 DIN 985 A2
- D.7 2 x Sechskantschraube mit Hülse M12 x 20
- D.9 1 x Sechskantschraube M12 x 35 DIN 933 A2
1 x Sicherungsmutter M12 DIN 985 A2
1 x U-Scheibe DIN 125 A2

Pos.Nr.	Artnr/partno.	Bezeichnung/description
1.0	69-30-350	Motorschutzdach motor protection shelter
1.1	69-30-351	Lüfterdach E-Motor fan casing electric motor
1.2	69-30-352-07	Lüfterflügelrad E-Motor 7,50 kW fan wheel electric motor 7,50 kW
	69-30-352-11	Lüfterflügelrad E-Motor 11,00 kW fan wheel electric motor 11,00 kW
	69-30-352-18	Lüfterflügelrad E-Motor 18,50 kW fan wheel electric motor 18,50 kW
	69-30-352-22	Lüfterflügelrad E-Motor 22,00 kW fan wheel electric motor 22,00 kW
4	69-30-007	E-Motor 7,50 kW electric motor 7,50 kW
	69-30-011	E-Motor 11,00 kW electric motor 11,00 kW
	69-30-015	E-Motor 15,00 kW electric motor 15,00 kW
	69-30-018	E-Motor 18,00 kW electric motor 18,00 kW
	69-30-022	E-Motor 22,00 kW electric motor 22,00 kW
9.0	69-30-702	Kupplungshälfte E-Motor 7,50 kW (Ø38) coupler motor side 7,50 kW (Ø38)
9.1	69-30-703	Kupplungshälfte E-Motor 11,00 u. 15,00 kW (Ø42) coupler motor side 11,00 and 15,00 kW (Ø42)
9.2	69-30-704	Kupplungshälfte E-Motor 18,50 u. 22,00 kW (Ø48) coupler motor side 18,50 and 22,00 kW (Ø48)
9.3	69-30-705	Kupplungshälfte Getriebe für Traktor Antrieb (Ø32) Coupler (Ø32), for gearbox with PTO-shaft
16	69-30-700	Kupplungsglocke cone shaped housing for coupling
33	69-30-802-1250	Mantelrohr, Nennlänge 1250 mm, Rohrlänge 1470 mm casing pipe, nominal length 1250 mm, pipe length 1470 mm
	69-30-802-1500	Mantelrohr, Nennlänge 1500 mm, Rohrlänge 1720 mm casing pipe, nominal length 1500 mm, pipe length 1720 mm
	69-30-802-1750	Mantelrohr, Nennlänge 1750 mm, Rohrlänge 1970 mm casing pipe, nominal length 1750 mm, pipe length 1970 mm
	69-30-802-2000	Mantelrohr, Nennlänge 2000 mm, Rohrlänge 2220 mm casing pipe, nominal length 2000 mm, pipe length 2220 mm
	69-30-802-2250	Mantelrohr, Nennlänge 2250 mm, Rohrlänge 2470 mm casing pipe, nominal length 2250 mm, pipe length 2470 mm
	69-30-802-2500	Mantelrohr, Nennlänge 2500 mm, Rohrlänge 2720 mm casing pipe, nominal length 2500 mm, pipe length 2720 mm
	69-30-802-2750	Mantelrohr, Nennlänge 2750 mm, Rohrlänge 2970 mm casing pipe, nominal length 2750 mm, pipe length 2970 mm
	69-30-802-3000	Mantelrohr, Nennlänge 3000 mm, Rohrlänge 3220 mm casing pipe, nominal length 3000 mm, pipe length 3220 mm
	69-30-802-3250	Mantelrohr, Nennlänge 3250 mm, Rohrlänge 3470 mm casing pipe, nominal length 3250 mm, pipe length 3470 mm
	69-30-802-3500	Mantelrohr, Nennlänge 3500 mm, Rohrlänge 3720 mm casing pipe, nominal length 3500 mm, pipe length 3720 mm
	69-30-802-3750	Mantelrohr, Nennlänge 3750 mm, Rohrlänge 3970 mm casing pipe, nominal length 3750 mm, pipe length 3970 mm
	69-30-802-4000	Mantelrohr, Nennlänge 4000 mm, Rohrlänge 4220 mm casing pipe, nominal length 4000 mm, pipe length 4220 mm
	69-30-802-4250	Mantelrohr, Nennlänge 4250 mm, Rohrlänge 4470 mm casing pipe, nominal length 4250 mm, pipe length 4470 mm
	69-30-802-4500	Mantelrohr, Nennlänge 4500 mm, Rohrlänge 4720 mm casing pipe, nominal length 4500 mm, pipe length 4720 mm

Pos.Nr.	Artnr/partno.	Bezeichnung/description
34	69-30-811	Zwischenlager für Antriebswelle intermediate bearing for drive shaft
55	69-34-058	M-Teil, O-Ring 187 x 142 x 19 female coupler o-ring 187 x 142 x 19
56	69-34-050	M-Teil, Perrot 133, komplett female coupler Perrot 133, complete
57	69-34-051	M-Teil, Zuglasche 1 kurz female coupler draw handle 1 short
58	69-34-052	M-Teil, Spannteil female coupler gripping handle
59	69-34-053	M-teil, Zuglasche 2 lang female coupler draw handle 2 long
60	69-34-054	M-Teil, Kardanring female coupler Perrot, gimbal
61	69-34-055	M-Teil, Nietbolzen Zuglasche Ø12 x 58 female coupler Perrot, bolt rivet draw handle Ø12 x 58
62	69-34-056	M-Teil, Nietbolzen Spannteil Ø12 x 37 female coupler Perrot, bolt rivet gripping handle Ø12 x 37
63	69-34-057	M-Teil, Nietbolzen Zuglasche/Kardanring Ø12 x 46 female coupler Perrot, bolt rivet draw handle/gimbal Ø12 x 46
72	69-34-404	Knebelschraube für Drehschieberbedienungsgestänge toggle screw for rotary slide valve lock
76	69-34-202	Gummidichtung Vertikalrührdüse rubber seal vertical agitator nozzle
77	69-34-203	Vertikalrührdüse komplett vertical agitator nozzle complete
80	69-30-400	Getriebe, komplett gearing complete, PTO
82	69-30-420	Schutztopf Antriebswelle protection cap for drive shaft
88	69-34-103	Halter - Sicherungsstock holder protection lock
150	69-34-406	Lamellenstopfen 1/2" Bedienungsgestänge holder protection lock
154	69-33-650	Kreiselkammer ER 2 centrifugal chamber (pump body) ER 2
155	69-33-651	Steigrohrfuß kurz riser pipe lower part short
156	69-33-652	Steigrohrfuß lang riser pipe lower part long
157	69-33-660	Schieberplatte plate slide
158	69-33-653	Kniegelenk ER2 pin joint control slide ER2
159	69-34-410	Umschalthebel Steuerschieber handle for control slide
161	69-34-412	Halter Bedienungshebel holder control handle
162	69-33-654	Steigrohrbogen 90° riser pipe elbow
163	69-34-413	Steuerstütze steering shore
164	69-34-414-1250	Führungsrohr Steuerhebel, Pumpen NL 1250 mm slide pipe control handle, pump length 1250 mm
	69-34-414-1500	Führungsrohr Steuerhebel, Pumpen NL 1500 mm slide pipe control handle, pump length 1500 mm
	69-34-414-1750	Führungsrohr Steuerhebel, Pumpen NL 1750 mm slide pipe control handle, pump length 1750 mm
	69-34-414-2000	Führungsrohr Steuerhebel, Pumpen NL 2000 mm slide pipe control handle, pump length 2000 mm
	69-34-414-2250	Führungsrohr Steuerhebel, Pumpen NL 2250 mm slide pipe control handle, pump length 2250 mm

Pos.Nr.	Artnr/partno.	Bezeichnung/description
164	69-34-414-2500	Führungsrohr Steuerhebel, Pumpen NL 2500 mm slide pipe control handle, pump length 2500 mm
	69-34-414-2750	Führungsrohr Steuerhebel, Pumpen NL 2750 mm slide pipe control handle, pump length 2750 mm
	69-34-414-3000	Führungsrohr Steuerhebel, Pumpen NL 3000 mm slide pipe control handle, pump length 3000 mm
	69-34-414-3250	Führungsrohr Steuerhebel, Pumpen NL 3250 mm slide pipe control handle, pump length 3250mm
	69-34-414-3500	Führungsrohr Steuerhebel, Pumpen NL 3500 mm slide pipe control handle, pump length 3500 mm
	69-34-414-3750	Führungsrohr Steuerhebel, Pumpen NL 3750 mm slide pipe control handle, pump length 3750 mm
	69-34-414-4000	Führungsrohr Steuerhebel, Pumpen NL 4000 mm slide pipe control handle, pump length 4000 mm
	69-34-414-4250	Führungsrohr Steuerhebel, Pumpen NL 4250 mm slide pipe control handle, pump length 4250 mm
	69-34-414-4500	Führungsrohr Steuerhebel, Pumpen NL 4500 mm slide pipe control handle, pump length 4500 mm
165	69-34-415-1250	Steuerhebel, Pumpen NL 1250 mm control handle, pump length 1250 mm
	69-34-415-1500	Steuerhebel, Pumpen NL 1500 mm control handle, pump length 1500 mm
	69-34-415-1750	Steuerhebel, Pumpen NL 1750 mm control handle, pump length 1750 mm
	69-34-415-2000	Steuerhebel, Pumpen NL 2000 mm control handle, pump length 2000 mm
	69-34-415-2250	Steuerhebel, Pumpen NL 2250 mm control handle, pump length 2250 mm
	69-34-415-2500	Steuerhebel, Pumpen NL 2500 mm control handle, pump length 2500 mm
	69-34-415-2750	Steuerhebel, Pumpen NL 2750 mm control handle, pump length 2750 mm
	69-34-415-3000	Steuerhebel, Pumpen NL 3000 mm control handle, pump length 3000 mm
	69-34-415-3250	Steuerhebel, Pumpen NL 3250 mm control handle, pump length 3250mm
	69-34-415-3500	Steuerhebel, Pumpen NL 3500 mm control handle, pump length 3500 mm
	69-34-415-3750	Steuerhebel, Pumpen NL 3750 mm control handle, pump length 3750 mm
	69-34-415-4000	Steuerhebel, Pumpen NL 4000 mm control handle, pump length 4000 mm
	69-34-415-4250	Steuerhebel, Pumpen NL 4250 mm control handle, pump length 4250 mm
	69-34-415-4500	Steuerhebel, Pumpen NL 4500 mm control handle, pump length 4500 mm
166	69-34-416	Gelenkteilstütze holder pin joint
167	69-34-417	Gelenkteil pin joint
168	69-34-418	Bedienungshebel Gelenkteil control handle for pin joint
169	69-34-419	Gummistopfen rubber pin
170	69-34-420	Steigrohrhalter holder riser pipe

Pos.Nr.	Artnr/partno.	Bezeichnung/description
171	69-34-421-1250	Bedienungshebel Kniegelenk, Pumpen NL 1250 mm control handle pin joint control slide, pump length 1250 mm
	69-34-421-1500	Bedienungshebel Kniegelenk, Pumpen NL 1500 mm control handle pin joint control slide, pump length 1500 mm
	69-34-421-1750	Bedienungshebel Kniegelenk, Pumpen NL 1750 mm control handle pin joint control slide, pump length 1750 mm
	69-34-421-2000	Bedienungshebel Kniegelenk, Pumpen NL 2000 mm control handle pin joint control slide, pump length 2000 mm
	69-34-421-2250	Bedienungshebel Kniegelenk, Pumpen NL 2250 mm control handle pin joint control slide, pump length 2250 mm
	69-34-421-2500	Bedienungshebel Kniegelenk, Pumpen NL 2500 mm control handle pin joint control slide, pump length 2500 mm
	69-34-421-2750	Bedienungshebel Kniegelenk, Pumpen NL 2750 mm control handle pin joint control slide, pump length 2750 mm
	69-34-421-3000	Bedienungshebel Kniegelenk, Pumpen NL 3000 mm control handle pin joint control slide, pump length 3000 mm
	69-34-421-3250	Bedienungshebel Kniegelenk, Pumpen NL 3250 mm control handle pin joint control slide, pump length 3250mm
	69-34-421-3500	Bedienungshebel Kniegelenk, Pumpen NL 3500 mm control handle pin joint control slide, pump length 3500 mm
	69-34-421-3750	Bedienungshebel Kniegelenk, Pumpen NL 3750 mm control handle pin joint control slide, pump length 3750 mm
	69-34-421-4000	Bedienungshebel Kniegelenk, Pumpen NL 4000 mm control handle pin joint control slide, pump length 4000 mm
	69-34-421-4250	Bedienungshebel Kniegelenk, Pumpen NL 4250 mm control handle pin joint control slide, pump length 4250 mm
	69-34-421-4500	Bedienungshebel Kniegelenk, Pumpen NL 4500 mm control handle pin joint control slide, pump length 4500 mm
181	69-34-422-1250	Steigrohr, Pumpen NL 1250 mm, RL 2273 mm riser pipe, pump length 1250 mm, RL 2273 mm
	69-34-422-1500	Steigrohr, Pumpen NL 1500 mm, RL 2523 mm riser pipe, pump length 1500 mm, RL 2523 mm
	69-34-422-1750	Steigrohr, Pumpen NL 1750 mm, RL 2773 mm riser pipe, pump length 1750 mm, RL 2773 mm
	69-34-422-2000	Steigrohr, Pumpen NL 2000 mm, RL 3023 mm riser pipe, pump length 2000 mm, RL 3023 mm
	69-34-422-2250	Steigrohr, Pumpen NL 2250 mm, RL 3273 mm riser pipe, pump length 2250 mm, RL 3273 mm
	69-34-422-2500	Steigrohr, Pumpen NL 2500 mm, RL 3523 mm riser pipe, pump length 2500 mm, RL 3523 mm
	69-34-422-2750	Steigrohr, Pumpen NL 2750 mm, RL 3773 mm riser pipe, pump length 2750 mm, RL 3773 mm
	69-34-422-3000	Steigrohr, Pumpen NL 3000 mm, RL 4023 mm riser pipe, pump length 3000 mm, RL 4023 mm
	69-34-422-3250	Steigrohr, Pumpen NL 3250 mm, RL 4273 mm riser pipe, pump length 3250 mm, RL 4273 mm
	69-34-422-3500	Steigrohr, Pumpen NL 3500 mm, RL 4523mm riser pipe, pump length 3500 mm, RL 4523 mm
	69-34-422-3750	Steigrohr, Pumpen NL 3750 mm, RL 4773 mm riser pipe, pump length 3750 mm, RL 4773 mm
	69-34-422-4000	Steigrohr, Pumpen NL 4000 mm, RL 5023 mm riser pipe, pump length 4000 mm, RL 5023 mm
	69-34-422-4250	Steigrohr, Pumpen NL 4250 mm, RL 5273 mm riser pipe, pump length 4250 mm, RL 5273 mm
	69-34-422-4500	Steigrohr, Pumpen NL 4500 mm, RL 5523 mm riser pipe, pump length 4500 mm, RL 5523 mm